



ETSCHBLICK

P a n o r a m a p e n s i o n

wein.vini

Grüß Gott im Etschblick

Seit seinem Bau im Jahre 1957 von unserem Großvater **Johann Reiterer (Roder)** ist der Betrieb in Familienbesitz. 1978 übernahmen **Sepp Reiterer** und seine frisch angetraute Frau **Heidi** das Etschblick. Sie bauten es um und eröffneten 1980 den erweiterten Betrieb. Sie schenken drei Kindern das Leben. Wir Kinder **Roman, Hannelore** und **Christoph** wuchsen in diesem Haus auf und lernten hier was Gastfreundschaft heißt. Unsere Mutter Heidi ist 2009 leider nach dreijähriger Krankheit verstorben. Seither führe ich, Hannelore mit meinem Mann Erwin den elterlichen Betrieb weiter. Unsere Kinder Jana und Elia machen aus diesem Haus ein zu Hause. Wir bringen Ihnen Südtiroler Küche mit mediterranem Einschlag auf den Tisch, welche Sie mit guten Südtiroler aber auch italienischen Weinen umrahmen können. Genießen Sie Ihren Urlaub bei uns mit einem guten Tropfen und der schönen Aussicht aufs Etschtal! Das Team des Etschblick's - Fam. Reiterer Schrott

Benvenuti all'Etschblick

Dalla sua costruzione nell'anno 1957 dal nonno **Reiterer Johann (Roder)** l'albergo è in proprietà di famiglia. Nel 1978 ha preso il figlio **Reiterer Josef** l'Etschblick e ha sposato **Heidi**. Lo hanno restaurato, ingrandito e riaperto nel 1980. Hanno dato la vita a tre figli. Noi, i figli **Roman, Hannelore** e **Christoph** siamo cresciuti in questa casa e abbiamo imparato cos'è ospitalità. La nostra Mama dopo tre anni di malattia purtroppo ci a lasciato nell'anno 2009. Da allora io, Hannelore, con mio marito Erwin tengo l'Etschblick. I nostri figli Jana ed Elia fanno di questa casa un a casa. Le portiamo a tavola piatti sudtirolesi e anche italiani, che può accompagnare con un bel vino sudtirolese o anche italiano. Si goda la sua vacanza qui da noi con un buon vino e la scenografia della val d'Adige. Il team dell'Etschblick - Fam. Reiterer Schrott

südtiroler weißweine.vini bianchi dell'alto adige

Weissburgunder Laurins 2013 DOC	
<i>Pinot bianco Laurins 2013 DOC</i>	22,00 €
Weissburgunder Kellerei Terlan 2013 DOC	
<i>Pinot bianco Cantina di Terlan 2013 DOC</i>	24,00 €
Weissburgunder finado Kellerei Andrian 2016 DOC	
<i>Pinot bianco finado Cantina di Andriano 2016 DOC</i>	24,00 €
Pinot Grigio Kellerei Terlan 2016 DOC	
<i>Pinot grigio Cantina di Terlan 2016 DOC</i>	26,00 €
Sauvignon Blanc Winkl Kellerei Terlan 2012 DOC	
<i>Sauvignon Blanc Winkl Cantina di Terlan 2012 DOC</i>	27,00 €
Sauvignon Blanc floreado Kellerei Andrian 2016 DOC	
<i>Sauvignon Blanc floreado Cantina di Andriano 2016 DOC</i>	25,00 €
Chardonnay classic Kellerei Terlan 2016 DOC	
<i>Chardonnay classico Cantina di Terlan 2016 DOC</i>	25,00 €
Chardonnay somareto Kellerei Andrian 2016 DOC	
<i>Chardonnay somareto Cantina di Andriano 2016 DOC</i>	24,00 €
Gewürztraminer Kellerei Terlan 2019 DOC	
<i>Gewürztraminer Cantina di Terlan 2019 DOC</i>	27,00 €
Gewürztraminer Kellerei Andrian 2016 DOC	
<i>Gewürztraminer Cantina di Andriano 2016 DOC</i>	27,00 €

Müller Thurgau Eisacktaler	Kellerei Bozen	2016	DOC	
<i>Müller Thurgau Val Isarco</i>	<i>Cantina di Bozano</i>	<i>2016</i>	<i>DOC</i>	25,00 €
Sylvaner Eisacktaler	Eisacktaler Kellerei	2016	DOC	
<i>Sylvaner Val Isarco</i>	<i>Cantina di Isarco</i>	<i>2016</i>	<i>DOC</i>	25,00 €
Grüner Veltiner Eisacktaler	Eisacktaler Kellerei	2016	DOC	
<i>Veltliner verde Val Isarco</i>	<i>Cantina di Isarco</i>	<i>2016</i>	<i>DOC</i>	25,00 €

südtiroler weißweine süß.vini bianchi dolci dell'alto adige

Goldmuskateller Pfefferer	Kellerei Schreckbichl	2019	DOC	
<i>Moscato d'oro „Pfefferer“</i>	<i>Cantina Schreckbichl</i>	<i>2019</i>	<i>DOC</i>	25,00 €

italienische weißweine.vini bianchi d'italia

Moscato giallo	Mostri Vernacoli (Trentino)	2012	DOC	20,00 €
Lugano	Bertani (Veneto)	2013	DOC	21,00 €
Chardonnay	Pasqua (Veneto)	2015	IGT	19,00 €

weiße selection. selezione bianca

Da wir diese Weine im Keller lagern um die exelente Qualität zu erhalten, bitten wir Sie diese einen Tag vorher zu bestellen. So können wir diese guten Tropfen in der richtigen Temperatur servieren.

Questi vini esclusivi conserviamo nella cantina per contenere la qualità eccelente. Prego ordinare il giorno prima, così le possiamo servire questi vini alla temperatura giusta.

Nova Domus Riserva	Kellerei Terlan	2011	DOC	
<i>Nova Domus Riserva</i>	<i>Cantina di Terzano</i>	<i>2011</i>	<i>DOC</i>	41,00 €
Sauvignon Quarz	Kellerei Terlan	2011	DOC	
<i>Sauvignon</i>	<i>Cantina di Terzano</i>	<i>2011</i>	<i>DOC</i>	41,00 €

südtiroler roséweine.vini rosé dell'alto adige

Lagrein Rosé	Kellerei Terlan	2016	DOC	
<i>Lagrein Rosé</i>	<i>Cantina di Terzano</i>	<i>2016</i>	<i>DOC</i>	25,00 €

südtiroler rotweine.vini rossi dell'alto adige

Vernatsch bocado	Kellerei Andrian	2014	DOC	
<i>Sciava bocado</i>	<i>Cantina di Andriano</i>	<i>2014</i>	<i>DOC</i>	22,00 €
St. Magdalener Häuser	Kellerei Terlan	2016	DOC	
<i>St. Magdalener Häuser</i>	<i>Cantina di Terlan</i>	<i>2016</i>	<i>DOC</i>	25,00 €
St. Magdalener klassisch Huck am Bach	Kellerei Bozen	2019	DOC	
<i>St. Magdalener classico „Huck am Bach“</i>	<i>Cantina di Bolzano</i>	<i>2019</i>	<i>DOC</i>	25,00 €
Kalterersee Auslese	Kellerei Bozen	2018	DOC	
<i>Lago di Caldaro scelto</i>	<i>Cantina di Bolzano</i>	<i>2018</i>	<i>DOC</i>	22,00 €
Torilan	Kellerei Terlan	2015	IGT	
<i>Torilan</i>	<i>Cantina di Terlan</i>	<i>2015</i>	<i>IGT</i>	27,00 €
Pinot Noir	Kellerei Terlan	2013	DOC	
<i>Pinot Noir</i>	<i>Cantina di Terlan</i>	<i>2013</i>	<i>DOC</i>	26,00 €
Pinot Noir	Kellerei St. Michael Eppan	2017	DOC	
<i>Pinot Noir</i>	<i>Cantina di San Michele Appiano</i>	<i>2017</i>	<i>DOC</i>	24,00 €
Lagrein	Kellerei Terlan	2019	DOC	
<i>Lagrein</i>	<i>Cantina di Terlan</i>	<i>2019</i>	<i>DOC</i>	27,00 €
Lagrein rubeno	Kellerei Andrian	2018	DOC	
<i>Lagrein rubeno</i>	<i>Cantina di Andriano</i>	<i>2018</i>	<i>DOC</i>	27,00 €

Lagrein	Kellerei Gries	2013	DOC	
<i>Lagrein</i>	<i>Cantina di Gries</i>	<i>2013</i>	<i>DOC</i>	24,00 €
Lagrein	Kellerei St. Michael Eppan	2017	DOC	
<i>Lagrein</i>	<i>Cantina di San Michele Appiano</i>	<i>2017</i>	<i>DOC</i>	24,00 €

italienische rotweine.vini rossi italiani

Teroldego	Mezzacorrone (Trentino)	2012	DOC	22,00 €
Cabernet Sauvignon	Mezzacorrone (Trentino)	2015	DOC	22,00 €
Bardolino Classico	Le Colline dei Filari (Veneto)	2015	DOC	20,00 €
Rosso di Montalcino	Banfi (Toscana)	2014	DOC	25,00 €
Morellino di Scansano	Torre delle Grazie (Toscana)	2018	DOCG	23,00 €
Chianti classico	Banfi (Toscana)	2015	DOCG	22,00 €
Chianti classico	Torre delle Grazie (Toscana)	2011	DOCG	23,00 €

südtiroler dessertweine.vini passiti dell'alto adige

Gewürztraminer passito juvelo	Kellerei Andrian	2013	(0,375 l)	DOC	
<i>Gewürztraminer passito juvelo</i>	<i>Cantina di Andriano</i>	<i>2013</i>	<i>(0,375 l)</i>	<i>DOC</i>	35,00 €

sekt.spumanti

Palladius brut	vino spumante	extra dry	DOC	24,00 €	
La Fornarina	Valdobbiadene	extra dry	Prosecco superiore	DOCG	28,00 €
Arunda brut	0,75 l	DOC		36,00 €	
Arunda brut piccolo	0,375 l	DOC		20,00 €	
Arunda Blanc de Blanc's	extra brut	DOC		43,00 €	
Arunda Rosé brut	DOC			43,00 €	

Sektkellerei **Arunda** cantina di spumante

Die höchstgelegene Sektkellerei Europas liegt im Zentrum von **Mölten** und wird von der Familie Reiterer mit viel Liebe, Hingabe und Fachwissen geführt. **Josef und Marianne** Reiterer mit ihrem Sohn **Michael** produzieren in der klassischen Methode in ihrem Felsenkeller Spitzen-Sekte und haben schon viele Auszeichnungen erhalten. Unter anderem wurde der Arunda vom „Gambero Rosso-Sektführer Guida Spumanti del Italia“ mit dem Qualität-Prezzo (Preis-Leistung) Siegel ausgezeichnet.

*La cantina di spumante Arunda e la più alta d'Europa e viene gestito dalla famiglia **Reiterer**. Con molto amore producono dell'spumante di alta qualità in metodo classico nella loro cantina sotterranea. I spumanti Arunda hanno raccolto già tanti premi tra l'altro da Gambero Rosso - qualità-prezzo - ottimo.*

tafelwein.vini da tavola

Weißwein Alte Rebe	Kellerei Terlan	1l	
<i>Vino bianco „Alte Rebe“</i>	<i>Cantina di Terlano</i>	<i>1l</i>	15,00 €
Weißwein Alte Rebe	Kellerei Terlan	$\frac{1}{2}$ l	
<i>Vino bianco „Alte Rebe“</i>	<i>Cantina di Terlano</i>	$\frac{1}{2}$ l	7,50 €
Weißwein Alte Rebe	Kellerei Terlan	$\frac{1}{4}$ l	
<i>Vino bianco „Alte Rebe“</i>	<i>Cantina di Terlano</i>	$\frac{1}{4}$ l	3,80 €
Weißwein Alte Rebe	Kellerei Terlan	Glas	
<i>Vino bianco „Alte Rebe“</i>	<i>Cantina di Terlano</i>	<i>bichiere</i>	1,60 €
Rotwein Silberstückl A	Kellerei Terlan	1l	
<i>Vino rosso „Silberstückl A“</i>	<i>Cantina di Terlano</i>	<i>1l</i>	15,00 €
Rotwein Silberstückl A	Kellerei Terlan	$\frac{1}{2}$ l	
<i>Vino rosso „Silberstückl A“</i>	<i>Cantina di Terlano</i>	$\frac{1}{2}$ l	7,50 €
Rotwein Silberstückl A	Kellerei Terlan	$\frac{1}{4}$ l	
<i>Vino rosso „Silberstückl A“</i>	<i>Cantina di Terlano</i>	$\frac{1}{4}$ l	3,80 €
Rotwein Silberstückl A	Kellerei Terlan	Glas	
<i>Vino rosso „Silberstückl A“</i>	<i>Cantina di Terlano</i>	<i>bichiere</i>	1,60 €

getränke.bevande

Warme Getränke – bevande calde

Kaffee Espresso/Macchiato – <i>café espresso/macchiato</i>	1,40 €
Kaffee Coretto – <i>café coretto</i>	2,50 €
Gerstenkaffee – <i>café d'orzo</i>	1,40 €
Koffeinfreier Kaffee – <i>café decaffeinato</i>	1,40 €
Cappuccino	2,10 €
Latte macchiato	2,50 €
Schokolade – <i>cioccolata</i>	2,10 €
Glas Milch – <i>bicchiere di latte</i>	1,60 €
Tee – tè	1,80 €

Heiße alkoholische Getränke – bevande calde alcoliche

Punch – <i>punch</i>	2,50 €
Glühwein – <i>vino brulé</i>	2,50 €
Tee mit Rum – tè con rum	2,50 €

Erfrischungsgetränke – bevande rinfrescanti

Fruchtsäfte 0,2 l – <i>succhi di frutta 0,2 l</i>	1,90 €
Fruchtsäfte 0,4 l – <i>succhi di frutta 0,4 l</i>	3,80 €
Cola	1,90 €
Fruchtlimonaden – <i>limonate</i>	1,90 €
Fruchtsäfte/-limonaden 1 l – <i>succhi di frutta/limonate 1 l</i>	8,00 €

Apfelschorle 0,4 l – „Apfelschorle“ 0,4 l	3,80 €
Sportwasser 0,2 l – <i>acqua sportiva</i> 0,2 l	1,50 €
Glas Mineralwasser – <i>bicchiere d'acqua minerale</i>	1,00 €
1/2 l Mineralwasser – <i>1/2 l d'acqua minerale</i>	2,00 €
1 l Mineralwasser – <i>1 l d'acqua minerale</i>	4,00 €

Bier – birra

Bier vom Fass Forst 0,2 l – <i>birra dalla spina Forst</i> 0,2 l	2,00 €
Bier vom Fass Forst 0,4 l – <i>birra dalla spina Forst</i> 0,4 l	4,00 €
Weihenstephan Hefebier 0,3 l – <i>birra "Hefe"</i> 0,3 l	3,00 €
Weihenstephan Hefebier 0,5 l – <i>birra "Hefe"</i> 0,5 l	5,00 €
Alkoholfreies Bier Kronbacher 0,33 l – <i>birra analcolica Kronbacher</i> 0,33 l	3,00 €

Cocktail – Longdrink

Hugo	4,00 €
Rosmarinhugo	4,00 €
Veneziano	4,00 €

Digestif – digestivo

Cynar	3,00 €
Braulio	3,00 €
Ramazotti	3,00 €
Jägermeister	3,50 €
Montenegro	3,50 €
Asbach Uralt	3,50 €

Brany Cognac

Vecchia Romagna	3,00 €
Stravecchio	3,00 €
Amaretto Disaronno	3,00 €
Cointreau	3,50 €

Liköre - liquori

Heidelbeer - <i>Mirtillo</i>	3,00 €
Nusseler - <i>Nocciola</i>	3,00 €
Äpfeler - <i>Mela</i>	3,00 €
Saure Marille - <i>Albicocca</i>	3,00 €
Holunderblüten - <i>Fiori di sambucco</i>	3,00 €
Eiercognac - <i>Zabov</i>	3,00 €
Baileys	3,00 €

Sonstige - altri

Grappa Chardonnay	3,50 €
Williams	3,00 €
Enzian - <i>Genziana</i>	3,00 €
Gin	3,00 €
Grand Manier	3,50 €
Amaretto Disaronno	3,00 €
Whisky	4,00 €
Vodka	3,00 €

Selbstgemacht – fatto in casa

Treber – <i>Grappa</i>	3,00 €
Zirmschnaps – <i>Grappa di crimolo</i>	3,50 €
Tannenschnaps – grappa al pino	3,50 €

von der Schwarzbrennerei – della distilleria Schwarz

Grappa Chardonnay – Grappa Lagrein – Grappa Gewürztraminer	4,50 €
Zwetschgenbrand – <i>Distillato di prugna</i>	4,50 €
Apfelbrand Gravensteiner – <i>Distillato di mela Gravensteiner</i>	4,50 €
Kaffelikör – <i>Liquore al caffè</i>	4,00 €
Apfel-Zimt-Likör – <i>Liquore alla mela e cannella</i>	4,00 €
Limoncello	4,00 €

Schwarzbrennerei.distilleria Schwarz

Seit neuestem haben wir in Mölten auch eine **Schwarzbrennerei**. Zwei junge Menschen, **Manuel** und **Christian Schwarz** haben sich entschlossen bei Ihnen zu Hause eine kleine Destillerie zu eröffnen. Sie achten mit viel Leidenschaft am Produkt einen sehr feinen Brand zu erzeugen. Uns freut es, Ihnen somit ein weiteres heimisches Produkt präsentieren zu können. Bezüglich Führungen können Sie gerne uns fragen.

*Da poco qui a Meltina abbiamo anche una distilleria, la **Schwarzbrennerei**. Due giovani, **Manuel** e **Christian Schwarz** hanno iniziato a casa loro a distillare delle grappe buonissime. Li producono con molta passione e prudenza a base di prodotti di alta qualità. E a noi fa piacere poterle presentare un'altro prodotto nostrano. Per viste può chiedere a noi.*

